Zahradní postřikovače a náhradní díly

Spoušťová rukojeť s uzavíracím ventilem a aretací pro postřikovací tyč S-04 (GEKO G73210)

Model: GE1222_G73210 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Náhradní ergonomická spoušťová rukojeť s integrovaným pákovým uzavíracím ventilem, červenou posuvnou aretací trvalého postřiku a oboustrannými vnějšími připojovacími závity s těsněním pro tlakové zahradní postřikovače a teleskopické postřikovací tyče řady S-04.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu	GE1222_G73210 (GEKO G73210)
Typ dílu	Spoušťová rukojeť s uzavíracím ventilem pro postřikovací tyč (typ S-04)
Určení	Náhradní díl pro ruční a zádové tlakové zahradní postřikovače
Materiál těla a páky	Chemicky odolný technický polymer (PP / PA) odolný běžným agrochemikáliím

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu	GE1222_G73210 (GEKO G73210)
Typ dílu	Spoušťová rukojeť s uzavíracím ventilem pro postřikovací tyč (typ S-04)
Určení	Náhradní díl pro ruční a zádové tlakové zahradní postřikovače
Materiál těla a páky	Chemicky odolný technický polymer (PP / PA) odolný běžným agrochemikáliím
Ovládání průtoku	Tlaková spoušťová páka s vratnou pružinou
Aretace stálého postřiku	Červené posuvné tlačítko (zámek spouště v sepnuté poloze)
Vstupní připojení (od hadice)	Vnější závit pro převlečnou matici tlakové hadice postřikovače
Výstupní připojení (k tyči)	Vnější závit s těsnicím O-kroužkem pro postřikovací tyč S-04
Maximální pracovní tlak	max. 3,0–4,0 bar (dle pojistného ventilu postřikovače)
Teplota kapaliny	+5 °C až +40 °C (nepoužívat pro horké kapaliny!)
Barva provedení	Černé tělo s červeným posuvným zámkem aretace
Zákaz použití	ZÁKAZ použití pro rozpouštědla, benzín, kyseliny, louhy a nátěrové hmoty!

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Ergonomické tělo rukojeti** – Tvarovaný úchop s protiskluzovým žebrováním pro pohodlné držení v rukavici
- **2. Spoušťová páka ventilu** – Okamžitě otevírá a uzavírá průtok postřikové kapaliny do tyče
- **3. Červená posuvná pojistka (aretace)** – Zajišťuje stisknutou páku při dlouhodobém plošném postřiku bez únavy prstů
- **4. Vnitřní kuželkový ventil s pružinou** – Těsně uzavírá kanál kapaliny po uvolnění spouště bez odkapávání
- **5. Výstupní vnější závit s O-kroužkem** – Slouží k našroubování převlečné matice postřikovací tyče S-04
- **6. Vstupní vnější závit v patě rukojeti** – Slouží k připojení tlakové hadice ze zásobníku postřikovače
- **7. Vnitřní sítkový filtr (je-li osazen v rukojeti)** – Zachytává hrubé nečistoty před vniknutím do sedla ventilu a trysky
- **8. Čep uložení spoušťové páky** – Zajišťuje plynulý chod spouště bez bočního vaklu
- **9. Těsnicí O-kroužky z elastomeru** – Zabraňují průsaku postřikové jíchy na ruce obsluhy
- **10. Servisní rozebíratelné sedlo ventilu** – Umožňuje propláchnutí a promazání silikonovým mazivem

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Chemicky odolné nitrilové rukavice – Nutné při montáži na znečištěný postřikovač i při aplikaci postřiků

Uzavřené ochranné brýle / štít – Chrání zrak před výstřikem zbytkové kapaliny při odpojování hadice pod tlakem

Respirátor / polomaska dle etikety přípravku – Při aplikaci přípravků na ochranu rostlin dodržujte bezpečnostní list

Pracovní oděv s dlouhým rukávem a obuv – Zabraňuje kontaktu pokožky s postřikovou kapalinou

Odtlakování nádoby před demontáží! – Před výměnou rukojeti VŽDY vypusťte tlak pojistným ventilem postřikovače!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. PŘED DEMONTÁŽÍ STARÉ RUKOJETI VŽDY ÚPLNĚ ODTLAKUJTE NÁDRŽ POSTŘIKOVAČE vytažením pojistného ventilu!
2. Zkontrolujte čistotu a neporušenost závitů a přítomnost těsnicích O-kroužků na obou koncích rukojeti G73210.
3. Ověřte na sucho plynulý návrat spoušťové páky a funkci červeného posuvného zámku trvalého postřiku.
4. Zkontrolujte konec hadice i matici postřikovací tyče S-04, zda nejsou prasklé nebo zanesené krystalky hnojiv.
5. První zkoušku těsnosti proveďte vždy pouze s čistou vodou před nalitím chemického postřiku!

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Na spodní vstupní závit rukojeti našroubujte rukou převlečnou matici hadice postřikovače (s nepoškozeným těsněním); nepoužívejte kleště ani nadměrnou sílu!
2. Na horní výstupní závit s O-kroužkem našroubujte převlečnou matici postřikovací tyče S-04 a citlivě dotáhněte rukou.
3. Natlakujte postřikovač s čistou vodou a zkontrolujte, zda ve spojích ani kolem dříku ventilu neuniká kapalina.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Stisknutím černé páky zahájíte postřik; pro trvalý postřik stiskněte páku a posuňte červený jezdec dopředu.
5. Pro okamžité zastavení trvalého postřiku domáčkněte spoušťovou páku a posuňte červený jezdec zpět do odjištěné polohy.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po každém postřiku propláchněte celý postřikovač i rukojeť G73210 čistou vodou (vystříkejte alespoň 1 litr čisté vody přes otevřený ventil), aby zaschlé krystaly přípravku nepoškodily sedlo ventilu.
Pravidelně	Jednou za sezónu kápněte na O-kroužky a dřík ventilu kapku čistého silikonového oleje (nepoužívejte ropná maziva bobtnající gumu).
Pravidelně	Před zimním obdobím rukojeť zcela vyprázdněte stisknutím spouště naprázdno a skladujte ji v bezmrazém prostoru (+5 až +30 °C) — zamrznutí vody roztrhne tělo ventilu!

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Rukojeť prokapává do tyče i po puštění spouště	Nečistota nebo krystalek hnojiva pod kuželkou ventilu, případně vymačkané sedlo	Odtlakujte nádobu, propláchněte rukojeť vlažnou čistou vodou opačným směrem a vyčistěte vnitřní sítko
Únik kapaliny pod převlečnou maticí tyče nebo hadice	Chybějící/skřípnutý O-kroužek nebo šikmo našroubovaná matice	Odtlakujte postřikovač, spoj rozšroubujte, vyrovnejte pryžové těsnění a našroubujte matici rovně rukou
Spoušťová páka zůstává viset v sepnuté poloze	Zajištěný červený posuvný zámek nebo suchý dřík ventilu	Odjistěte červený posuvný zámek směrem vzad; v případě drhnutí propláchněte a ošetřete silikonovým olejem

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Spoušťová rukojeť s uzavíracím ventilem a aretací pro postřikovací tyč S-04 (GEKO G73210)**
Typové označení / Model: **GE1222_G73210** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Spoušťová rukojeť s uzavíracím ventilem a aretací pro postřikovací tyč S-04 (GEKO G73210)

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- EN ISO 19932-1 (zařízení na ochranu rostlin — zádové postřikovače)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.